

# Az Európai Unió Hivatalos Lapja

# C 114



Magyar nyelvű kiadás

## Tájékoztatások és közlemények

61. évfolyam

2018. március 28.

Tartalom

### II Közlemények

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ KÖZLEMÉNYEK

#### Európai Bizottság

|               |                                                                                                    |   |
|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| 2018/C 114/01 | Bejelentett összefonódás engedélyezése (Ügyszám: M.8793 – Axión/Enagás/Axent) <sup>(1)</sup> ..... | 1 |
|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|---|

### IV Tájékoztatások

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

#### Európai Bizottság

|               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |    |
|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 2018/C 114/02 | Euroátváltási árfolyamok .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 2  |
| 2018/C 114/03 | A Bizottság közleménye a személyszállító kötélvontatású vasutakról szóló 2000/9/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv végrehajtása keretében (Az uniós harmonizációs jogszabályok értelmében összehangolt szabványok címeinek és hivatkozásainak közzététele) <sup>(1)</sup> .....                                           | 3  |
| 2018/C 114/04 | A Bizottság közleménye a kötélpálya-létesítményekről és a 2000/9/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló (EU) 2016/424 európai parlamenti és tanácsi rendelet végrehajtása keretében (Az uniós harmonizációs jogszabályok értelmében összehangolt szabványok címeinek és hivatkozásainak közzététele) <sup>(1)</sup> ..... | 7  |
| 2018/C 114/05 | Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság (EFSA) küldetési területén működő szervezetek hálózatba szervezése .....                                                                                                                                                                                                                 | 10 |

<sup>(1)</sup> EGT-vonatkozású szöveg.

## A TAGÁLLAMOKTÓL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

|               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |    |
|---------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 2018/C 114/06 | Az Európai Unió működéséről szóló szerződés 114. cikkének (4) bekezdése szerinti értesítés – Valamely európai uniós harmonizációs intézkedés rendelkezéseinél szigorúbb nemzeti intézkedések fenntartásának engedélyezése <sup>(1)</sup> .....                                                                                      | 11 |
| 2018/C 114/07 | A Bizottság közleménye a Közösségben a légi járatok működtetésére vonatkozó közös szabályokról szóló 1008/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet 16. cikkének (4) bekezdése alapján – Menetrend szerinti légi járatok üzemeltetésére vonatkozó közszolgáltatási kötelezettség <sup>(1)</sup> .....                          | 14 |
| 2018/C 114/08 | A Bizottság közleménye a Közösségben a légi járatok működtetésére vonatkozó közös szabályokról szóló 1008/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet 17. cikkének (5) bekezdése alapján – Pályázati felhívás menetrend szerinti légi járatok közszolgáltatási kötelezettség alapján történő üzemeltetésére <sup>(1)</sup> ..... | 15 |
| 2018/C 114/09 | A Bizottság közleménye a Közösségben a légi járatok működtetésére vonatkozó közös szabályokról szóló 1008/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet 17. cikkének (5) bekezdése alapján – Pályázati felhívás menetrend szerinti légi járatok közszolgáltatási kötelezettség alapján történő üzemeltetésére <sup>(1)</sup> ..... | 16 |

## V Hirdetmények

### A VERSENYPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

#### Európai Bizottság

|               |                                                                                                                                                              |    |
|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 2018/C 114/10 | Összefonódás előzetes bejelentése (Ügyszám: M.8807 – Spectris/Macquarie Group/Soundwave Holdings) – Egyszerűsített eljárás alá vont ügy <sup>(1)</sup> ..... | 17 |
|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|

### EGYÉB JOGI AKTUSOK

#### Európai Bizottság

|               |                                                                                                                                                                    |    |
|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 2018/C 114/11 | Értesítés a 2014/25/EU irányelv 35. cikke alapján benyújtott kérelemről – A végrehajtási jogi aktusok elfogadására rendelkezésre álló időszak felfüggesztése ..... | 19 |
| 2018/C 114/12 | Értesítés a 2014/25/EU irányelv 35. cikke alapján benyújtott kérelemről – Tagállam által benyújtott kérelem – a határidő felfüggesztése .....                      | 20 |
| 2018/C 114/13 | Értesítés a 2014/25/EU irányelv 35. cikke alapján benyújtott kérelemről – Közszolgáltató ajánlatkérő által benyújtott kérelem .....                                | 21 |

<sup>(1)</sup> EGT-vonatkozású szöveg.

## II

(Közlemények)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS  
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ KÖZLEMÉNYEK

## EURÓPAI BIZOTTSÁG

**Bejelentett összefonódás engedélyezése****(Ügyszám: M.8793 – Axión/Enagás/Axent)****(EGT-vonatkozású szöveg)**

(2018/C 114/01)

2018. március 8-án a Bizottság úgy határozott, hogy engedélyezi e bejelentett összefonódást, és a belső piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánítja. E határozat a 139/2004/EK tanácsi rendelet <sup>(1)</sup> 6. cikke (1) bekezdésének b) pontján alapul. A határozat teljes szövege csak angol nyelven hozzáférhető, és azután teszik majd közzé, hogy az üzleti titkokat tartalmazó részeket eltávolították belőle. A szöveg megtalálható lesz

- a Bizottság versenypolitikai weboldalának összefonódásokra vonatkozó részében (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ez az oldal különféle lehetőségeket kínál arra, hogy az egyedi összefonódásokkal foglalkozó határozatok társaság, ügyszám, dátum és ágazati tagolás szerint kereshetők legyenek,
- elektronikus formában az EUR-Lex honlapon (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hu>) a 32018M8793 hivatkozási szám alatt. Az EUR-Lex biztosít online hozzáférést az európai uniós jogszabályokhoz.

---

<sup>(1)</sup> HL L 24., 2004.1.29., 1. o.

## IV

(Tájékoztatók)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS  
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

## EURÓPAI BIZOTTSÁG

### Euroátváltási árfolyamok <sup>(1)</sup>

**2018. március 27.**

(2018/C 114/02)

**1 euro =**

| Pénznem             | Átváltási árfolyam | Pénznem                  | Átváltási árfolyam |
|---------------------|--------------------|--------------------------|--------------------|
| USD USA dollár      | 1,2376             | CAD Kanadai dollár       | 1,5949             |
| JPY Japán yen       | 131,04             | HKD Hongkongi dollár     | 9,7113             |
| DKK Dán korona      | 7,4489             | NZD Új-zélandi dollár    | 1,7041             |
| GBP Angol font      | 0,87940            | SGD Szingapúri dollár    | 1,6208             |
| SEK Svéd korona     | 10,2156            | KRW Dél-Koreai won       | 1 328,86           |
| CHF Svájci frank    | 1,1764             | ZAR Dél-Afrikai rand     | 14,4598            |
| ISK Izlandi korona  | 121,70             | CNY Kínai renminbi       | 7,7730             |
| NOK Norvég korona   | 9,5603             | HRK Horvát kuna          | 7,4408             |
| BGN Bulgár leva     | 1,9558             | IDR Indonéz rúpia        | 17 004,62          |
| CZK Cseh korona     | 25,473             | MYR Maláj ringgit        | 4,7971             |
| HUF Magyar forint   | 312,85             | PHP Fülöp-szigeteki peso | 64,955             |
| PLN Lengyel zloty   | 4,2196             | RUB Orosz rubel          | 70,8200            |
| RON Román lej       | 4,6558             | THB Thaiföldi baht       | 38,650             |
| TRY Török líra      | 4,9429             | BRL Brazil real          | 4,1051             |
| AUD Ausztrál dollár | 1,6070             | MXN Mexikói peso         | 22,7905            |
|                     |                    | INR Indiai rúpia         | 80,4130            |

<sup>(1)</sup> Forrás: Az Európai Központi Bank (ECB) átváltási árfolyama.

**A Bizottság közleménye a személyszállító kötélvontatású vasutakról szóló 2000/9/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv végrehajtása keretében**

*(Az uniós harmonizációs jogszabályok értelmében összehangolt szabványok címeinek és hivatkozásainak közzététele)*

**(EGT-vonatkozású szöveg)**

(2018/C 114/03)

A kötélpálya-létesítményekről és a 2000/9/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2016. március 9-i (EU) 2016/424 európai parlamenti és tanácsi rendelet <sup>(1)</sup> 46. cikkében foglalt átmeneti rendelkezés értelmében a tagállamok nem akadályozhatják meg a 2000/9/EK irányelv hatály <sup>(2)</sup> a alá tartozó és az említett irányelvnek megfelelő, 2018. április 21. előtt beszerelt alrendszerek, illetve biztonsági rendszerelemek forgalmazását. Ennek megfelelően azon harmonizált szabványok alapján, amelyek hivatkozásai a 2000/9/EK irányelv értelmében az e bizottsági közlemény 2. oszlopában felsoroltak szerint közzétételre kerültek, továbbra is vélelmezhető a megfelelés, de csak a szóban forgó irányelvnek, és csak 2018. április 20-ig. A megfelelés 2000/9/EK irányelv szerinti vélelme 2018. április 21-ével megszűnik.

| ESzSz <sup>(1)</sup> | A szabvány hivatkozási száma és címe<br>(és a referenciadokumentum)                                                                                      | Első közzététel HL | A helyettesített szabvány hivatkozása | A helyettesített szabvány megfelelésére vonatkozó vélelem megszűnésének időpontja 1. megjegyzés |
|----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|---------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| (1)                  | (2)                                                                                                                                                      | (3)                | (4)                                   | (5)                                                                                             |
| CEN                  | EN 1709:2004<br>Személyszállításra tervezett kötélpálya-berendezések biztonsági követelményei. Próbaüzemelés, karbantartás, működés közbeni ellenőrzés   | 26.4.2005          |                                       |                                                                                                 |
| CEN                  | EN 1908:2015<br>Személyszállításra tervezett kötélpálya-berendezések biztonsági követelményei. Feszítőberendezések                                       | 11.12.2015         | EN 1908:2004<br>2.1. megjegyzés       | 19.5.2016                                                                                       |
| CEN                  | EN 1909:2017<br>Személyszállításra tervezett kötélpálya-berendezések biztonsági követelményei. Felújítás és kimentés                                     | 15.12.2017         | EN 1909:2004<br>2.1. megjegyzés       | 31.3.2018                                                                                       |
| CEN                  | EN 12385-8:2002<br>Acélsodrony kötelek. Biztonság. 8. rész: Sodrott emelő- és szállítókötelek személyszállításra tervezett kötélpályán való alkalmazásra | 24.4.2003          |                                       |                                                                                                 |
| CEN                  | EN 12385-9:2002<br>Acélsodrony kötelek. Biztonság. 9. rész: Zárt szerkezetű szállítókötelek személyszállításra tervezett kötélpályán való alkalmazásra   | 24.4.2003          |                                       |                                                                                                 |
| CEN                  | EN 12397:2004<br>Személyszállításra tervezett kötélpálya-berendezések biztonsági követelményei. Üzemelés                                                 | 26.4.2005          |                                       |                                                                                                 |

<sup>(1)</sup> HL L 81., 2016.3.31., 1. o.

<sup>(2)</sup> HL L 106., 2000.5.3., 21. o.

| (1) | (2)                                                                                                                                                                                  | (3)       | (4)                                | (5)       |
|-----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|------------------------------------|-----------|
| CEN | EN 12927-1:2004<br>Személyszállításra tervezett kötélpálya-berendezések biztonsági követelményei. Kötelek. 1. rész: A kötelek kiválasztási elvei és a kötélvégek rögzítése           | 26.4.2005 |                                    |           |
| CEN | EN 12927-2:2004<br>Személyszállításra tervezett kötélpálya-berendezések biztonsági követelményei. Kötelek. 2. rész: Biztonsági tényezők                                              | 26.4.2005 |                                    |           |
| CEN | EN 12927-3:2004<br>Személyszállításra tervezett kötélpálya-berendezések biztonsági követelményei. Kötelek. 3. rész: 6 pászmás, hosszú összefonású tartó- és vontatókötelek           | 26.4.2005 |                                    |           |
| CEN | EN 12927-4:2004<br>Személyszállításra tervezett kötélpálya-berendezések biztonsági követelményei. Kötelek. 4. rész: A kötélvégek rögzítése                                           | 26.4.2005 |                                    |           |
| CEN | EN 12927-5:2004<br>Személyszállításra tervezett kötélpálya-berendezések biztonsági követelményei. Kötelek. 5. rész: Raktározás, szállítás, telepítés és feszítés                     | 26.4.2005 |                                    |           |
| CEN | EN 12927-6:2004<br>Személyszállításra tervezett kötélpálya-berendezések biztonsági követelményei. Kötelek. 6. rész: Selejtezési feltételek                                           | 26.4.2005 |                                    |           |
| CEN | EN 12927-7:2004<br>Személyszállításra tervezett kötélpálya-berendezések biztonsági követelményei. Kötelek. 7. rész: Ellenőrzés, javítás és karbantartás                              | 26.4.2005 |                                    |           |
| CEN | EN 12927-8:2004<br>Személyszállításra tervezett kötélpálya-berendezések biztonsági követelményei. Kötelek. 8. rész: Mágneses kötélvizsgálat (MRT)                                    | 26.4.2005 |                                    |           |
| CEN | EN 12929-1:2015<br>Személyszállításra tervezett kötélpálya-berendezések biztonsági követelményei. Általános követelmények. 1. rész: Valamennyi létesítményre vonatkozó követelmények | 14.8.2015 | EN 12929-1:2004<br>2.1. megjegyzés | 31.1.2016 |

| (1) | (2)                                                                                                                                                                                                                            | (3)        | (4)                                | (5)       |
|-----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|------------------------------------|-----------|
| CEN | EN 12929-2:2015<br>Személyszállításra tervezett kötélpálya-berendezések biztonsági követelményei. Általános követelmények. 2. rész: Tartókötélfék nélküli kétköteles függőpályák biztonsági követelményei                      | 14.8.2015  | EN 12929-2:2004<br>2.1. megjegyzés | 31.1.2016 |
| CEN | EN 12930:2015<br>Személyszállításra tervezett kötélpálya-berendezések biztonsági követelményei. Számítások                                                                                                                     | 14.8.2015  | EN 12930:2004<br>2.1. megjegyzés   | 31.1.2016 |
| CEN | EN 13107:2015<br>Személyszállításra tervezett kötélpálya-berendezések biztonsági követelményei. Építési munkák                                                                                                                 | 11.12.2015 | EN 13107:2004<br>2.1. megjegyzés   | 19.5.2016 |
|     | EN 13107:2015/AC:2016                                                                                                                                                                                                          |            |                                    |           |
| CEN | EN 13223:2015<br>Személyszállításra tervezett kötélpálya-berendezések biztonsági követelményei. Hajtásrendszerek és egyéb mechanikus berendezések                                                                              | 11.12.2015 | EN 13223:2004<br>2.1. megjegyzés   | 19.5.2016 |
| CEN | EN 13243:2015<br>Személyszállításra tervezett kötélpálya-berendezések biztonsági követelményei. Villamos berendezések a hajtásrendszerek kivételével                                                                           | 14.8.2015  | EN 13243:2004<br>2.1. megjegyzés   | 31.1.2016 |
| CEN | EN 13796-1:2017<br>Személyszállításra tervezett kötélpálya-berendezések biztonsági követelményei. Szállítójárművek. 1. rész: Rögzítők, futóművek, fogókészülékek, utasfülkék, székek, kocsik, karbantartó járművek, vonóhorgok | 15.12.2017 | EN 13796-1:2005<br>2.1. megjegyzés | 31.3.2018 |
| CEN | EN 13796-2:2005<br>Személyszállításra tervezett kötélpálya-berendezések biztonsági követelményei. Szállítóeszköz. 2. rész: A fogószerkezet csúszásellenállás vizsgálata                                                        | 20.9.2005  |                                    |           |
| CEN | EN 13796-3:2005<br>Személyszállításra tervezett kötélpálya-berendezések biztonsági követelményei. Szállítóeszköz. 3. rész: Fárasztóvizsgálat                                                                                   | 20.9.2005  |                                    |           |

(1) ESzSz:

- CEN: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels, Telefon: +32 25500811; Fax: +32 25500819 (<http://www.cen.eu>)
- CENELEC: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels, Telefon: +32 25500811; Fax: +32 25500819 (<http://www.cenelec.eu>)
- ETSI: 650, route des Lucioles, F-06921 Sophia Antipolis, Tel.+33 492944200; fax +33 493654716, (<http://www.etsi.eu>)

1. megjegyzés: A megfelelésre vonatkozó vélelem megszűnésének időpontja általában megegyezik az európai szabványügyi szervezet által meghatározott visszavonás időpontjával, azonban felhívjuk e szabványok használóinak a figyelmét arra, hogy bizonyos kivételes esetekben ez másképpen lehet.

- 2.1. megjegyzés: Az új (vagy módosított) szabvány ugyanazzal az alkalmazási körrel bír, mint a helyettesített szabvány. A meghatározott időpontban a helyettesített szabvány esetében megszűnik a vonatkozó uniós jogszabályok alapvető vagy egyéb követelményeinek való megfelelésre vonatkozó vélelem.
- 2.2. megjegyzés: Az új szabvány szélesebb alkalmazási körrel bír, mint a helyettesített szabvány. A meghatározott időpontban a helyettesített szabvány esetében megszűnik a vonatkozó uniós jogszabályok alapvető vagy egyéb követelményeinek való megfelelésre vonatkozó vélelem.
- 2.3. megjegyzés: Az új szabvány szűkebb alkalmazási körrel bír, mint a helyettesített szabvány. A meghatározott időpontban a (részben) helyettesített szabvány esetében a szabvány alkalmazási körébe eső termékek vagy szolgáltatásokra megszűnik a vonatkozó uniós jogszabályok alapvető vagy egyéb követelményeinek való megfelelésre vonatkozó vélelem. Azon termékek és szolgáltatások esetében azonban, amelyek továbbra is (a részben) helyettesített szabvány alkalmazási területéhez tartoznak, de nem tartoznak az új szabvány alkalmazási területéhez, a vonatkozó uniós jogszabályok alapvető vagy egyéb követelményeinek való megfelelés vélelme nem változik.
3. megjegyzés: Módosítások esetén a hivatkozott szabvány EN CCCCC:YYYY, a korábbi módosításai, amennyiben van olyan, és az újak pedig idézett módosítások. A helyettesített szabvány ennek értelmében az EN CCCCC:YYYY-ből valamint annak korábbi módosításaiból áll, de ebbe nem tartoznak az idézett módosítások. A meghatározott időpontban a helyettesített szabvány esetében megszűnik a vonatkozó uniós jogszabályok alapvető vagy egyéb követelményeinek való megfelelésre vonatkozó vélelem.

#### MEGJEGYZÉS:

- A szabványok hozzáférhetőségével kapcsolatos bármilyen információ az európai szabványügyi szervezeteknél vagy a nemzeti szabványügyi testületeknél kérhető, ez utóbbiak listája az 1025/2012/EU rendelet<sup>(1)</sup> 27. cikkének megfelelően kihirdetésre kerül az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*.
- A harmonizált szabványokat az európai szabványügyi szervezetek angol nyelven fogadják el (a CEN és a CENELEC a francia és a német nyelvet is használja). Ezután a harmonizált szabványok címét a nemzeti szabványügyi testületek fordítják le az Európai Unió összes többi hivatalos nyelvére. Az Európai Bizottság nem vállal felelősséget a Hivatalos Lapban közzétételre szánt címek helyes fordításáért.
- A helyesbítésekre való hivatkozások („... / AC: YYYY”) csak a tájékoztatás céljából kerülnek közzétételre. A helyesbítés eltávolítja a nyomtatási, nyelvi vagy hasonló hibákat a szabvány szövegéből, és egy európai szabványügyi szervezet által elfogadott szabvány egy vagy több nyelvi változatára is vonatkozhat (angol, francia és/vagy német).
- A hivatkozások közzététele az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* nem vonja maga után azt, hogy a szabványok az Európai Unió összes hivatalos nyelvén elérhetők.
- Ez a lista az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* korábbiakban közzétett minden listát helyettesít.
- Az összehangolt szabványokról és más európai szabványokról további információk az interneten:  
[http://ec.europa.eu/growth/single-market/european-standards/harmonised-standards/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/growth/single-market/european-standards/harmonised-standards/index_en.htm)

<sup>(1)</sup> HL C 338., 2014.9.27., 31. o.

**A Bizottság közleménye a kötélpálya-létesítményekről és a 2000/9/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló (EU) 2016/424 európai parlamenti és tanácsi rendelet végrehajtása keretében**

(Az uniós harmonizációs jogszabályok értelmében összehangolt szabványok címeinek és hivatkozásainak közzététele)

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2018/C 114/04)

Ez a harmonizált szabványok hivatkozásait tartalmazó első olyan jegyzék, amely az (EU) 2016/424 rendelet <sup>(1)</sup> értelmében az Európai Unió Hivatalos Lapjában közzétételre kerül.

| ESzSz <sup>(1)</sup> | A szabvány hivatkozási száma és címe<br>(és a referenciadokumentum)                                                                                                        | A megfelelőség<br>vélemének kez-<br>dete -<br>0. megjegyzés | A helyettesített<br>szabvány<br>hivatkozása | A helyettesített szab-<br>vány megfelelőségére<br>vonatkozó vélelem<br>megszűnésének<br>időpontja<br>1. megjegyzés |
|----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| (1)                  | (2)                                                                                                                                                                        | (3)                                                         | (4)                                         | (5)                                                                                                                |
| CEN                  | EN 1709:2004<br>Személyszállításra tervezett kötélpálya-berendezések biztonsági követelményei. Próbaüzemelés, karbantartás, működés közbeni ellenőrzés                     | 21.4.2018                                                   |                                             |                                                                                                                    |
| CEN                  | EN 1908:2015<br>Személyszállításra tervezett kötélpálya-berendezések biztonsági követelményei. Feszítőberendezések                                                         | 21.4.2018                                                   |                                             |                                                                                                                    |
| CEN                  | EN 1909:2017<br>Személyszállításra tervezett kötélpálya-berendezések biztonsági követelményei. Felújítás és kimentés                                                       | 21.4.2018                                                   |                                             |                                                                                                                    |
| CEN                  | EN 12385-8:2002<br>Acélsodrony kötelek. Biztonság. 8. rész: Sodrott emelő- és szállítókötelek személyszállításra tervezett kötélpályán való alkalmazásra                   | 21.4.2018                                                   |                                             |                                                                                                                    |
| CEN                  | EN 12385-9:2002<br>Acélsodrony kötelek. Biztonság. 9. rész: Zárt szerkezetű szállítókötelek személyszállításra tervezett kötélpályán való alkalmazásra                     | 21.4.2018                                                   |                                             |                                                                                                                    |
| CEN                  | EN 12927-1:2004<br>Személyszállításra tervezett kötélpálya-berendezések biztonsági követelményei. Kötelek. 1. rész: A kötelek kiválasztási elvei és a kötélvégek rögzítése | 21.4.2018                                                   |                                             |                                                                                                                    |
| CEN                  | EN 12927-3:2004<br>Személyszállításra tervezett kötélpálya-berendezések biztonsági követelményei. Kötelek. 3. rész: 6 pászmás, hosszú összefonású tartó- és vontatókötelek | 21.4.2018                                                   |                                             |                                                                                                                    |

<sup>(1)</sup> HL L 81., 2016.3.31., 1. o.

| (1) | (2)                                                                                                                                                                                                                            | (3)       | (4) | (5) |
|-----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----|-----|
| CEN | EN 12927-4:2004<br>Személyszállításra tervezett kötélpálya-berendezések biztonsági követelményei. Kötelek. 4. rész: A kötélvégek rögzítése                                                                                     | 21.4.2018 |     |     |
| CEN | EN 12927-5:2004<br>Személyszállításra tervezett kötélpálya-berendezések biztonsági követelményei. Kötelek. 5. rész: Raktározás, szállítás, telepítés és feszítés                                                               | 21.4.2018 |     |     |
| CEN | EN 12927-8:2004<br>Személyszállításra tervezett kötélpálya-berendezések biztonsági követelményei. Kötelek. 8. rész: Mágneses kötélvizsgálat (MRT)                                                                              | 21.4.2018 |     |     |
| CEN | EN 12930:2015<br>Személyszállításra tervezett kötélpálya-berendezések biztonsági követelményei. Számítások                                                                                                                     | 21.4.2018 |     |     |
| CEN | EN 13107:2015<br>Személyszállításra tervezett kötélpálya-berendezések biztonsági követelményei. Építési munkák                                                                                                                 | 21.4.2018 |     |     |
|     | EN 13107:2015/AC:2016                                                                                                                                                                                                          |           |     |     |
| CEN | EN 13223:2015<br>Személyszállításra tervezett kötélpálya-berendezések biztonsági követelményei. Hajtásrendszerek és egyéb mechanikus berendezések                                                                              | 21.4.2018 |     |     |
| CEN | EN 13243:2015<br>Személyszállításra tervezett kötélpálya-berendezések biztonsági követelményei. Villamos berendezések a hajtásrendszerek kivételével                                                                           | 21.4.2018 |     |     |
| CEN | EN 13796-1:2017<br>Személyszállításra tervezett kötélpálya-berendezések biztonsági követelményei. Szállítójárművek. 1. rész: Rögzítők, futóművek, fogókészülékek, utasfülkék, székek, kocsik, karbantartó járművek, vonóhorgok | 21.4.2018 |     |     |

(<sup>1</sup>) ESzSz:

- CEN: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels, Telefon: +32 2 550 08 11; Fax: +32 2 550 08 19 (<http://www.cen.eu>) – CENELEC: Rue de la Science 23, B-
- CENELEC: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels, Telefon: +32 2 550 08 11; Fax: +32 2 550 08 19 (<http://www.cenelec.eu>)
- ETSI: 650, route des Lucioles, F-06921 Sophia Antipolis, Tel.+33 492 944200; fax +33 493 654716, (<http://www.etsi.eu>)

0. megjegyzés: Ez az a dátum, amelytől kezdődően a harmonizált szabványoknak vagy azok egy részének való megfelelés alapján vélelmezhető az uniós jogszabályok vonatkozó követelményeinek való megfelelés.

1. megjegyzés: A megfelelésre vonatkozó vélelem megszűnésének időpontja általában megegyezik az európai szabványügyi szervezet által meghatározott visszavonás időpontjával, azonban felhívjuk e szabványok használóinak a figyelmét arra, hogy bizonyos kivételes esetekben ez másképpen lehet.

- 2.1. megjegyzés: Az új (vagy módosított) szabvány ugyanazzal az alkalmazási körrel bír, mint a helyettesített szabvány. A meghatározott időpontban a helyettesített szabvány esetében megszűnik a vonatkozó uniós jogszabályok alapvető vagy egyéb követelményeinek való megfelelésre vonatkozó vélelem.
- 2.2. megjegyzés: Az új szabvány szélesebb alkalmazási körrel bír, mint a helyettesített szabvány. A meghatározott időpontban a helyettesített szabvány esetében megszűnik a vonatkozó uniós jogszabályok alapvető vagy egyéb követelményeinek való megfelelésre vonatkozó vélelem.
- 2.3. megjegyzés: Az új szabvány szűkebb alkalmazási körrel bír, mint a helyettesített szabvány. A meghatározott időpontban a (részben) helyettesített szabvány esetében a szabvány alkalmazási körébe eső termékekre vagy szolgáltatásokra megszűnik a vonatkozó uniós jogszabályok alapvető vagy egyéb követelményeinek való megfelelésre vonatkozó vélelem. Azon termékek és szolgáltatások esetében azonban, amelyek továbbra is (a részben) helyettesített szabvány alkalmazási területéhez tartoznak, de nem tartoznak az új szabvány alkalmazási területéhez, a vonatkozó uniós jogszabályok alapvető vagy egyéb követelményeinek való megfelelésre vonatkozó vélelme nem változik.
3. megjegyzés: Módosítások esetén a hivatkozott szabvány EN CCCCC:YYYY, a korábbi módosításai, amennyiben van olyan, és az újak pedig idézett módosítások.

## MEGJEGYZÉS:

- A szabványok hozzáférhetőségével kapcsolatos bármilyen információ az európai szabványügyi szervezeteknél vagy a nemzeti szabványügyi testületeknél kérhető, ez utóbbiak listája az 1025/2012/EU rendelet<sup>(1)</sup> 27. cikkének megfelelően kihirdetésre kerül az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*.
- A harmonizált szabványokat az európai szabványügyi szervezetek angol nyelven fogadják el (a CEN és a CENELEC a francia és a német nyelvet is használja). Ezután a harmonizált szabványok címét a nemzeti szabványügyi testületek fordítják le az Európai Unió összes többi hivatalos nyelvére. Az Európai Bizottság nem vállal felelősséget a Hivatalos Lapban közzétételre szánt címek helyes fordításáért.
- A helyesbítésekre való hivatkozások („... / AC: YYYY”) csak a tájékoztatás céljából kerülnek közzétételre. A helyesbítés eltávolítja a nyomtatási, nyelvi vagy hasonló hibákat a szabvány szövegéből, és egy európai szabványügyi szervezet által elfogadott szabvány egy vagy több nyelvi változatára is vonatkozhat (angol, francia és/vagy német).
- A hivatkozások közzététele az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* nem vonja maga után azt, hogy a szabványok az Európai Unió összes hivatalos nyelvén elérhetők.
- Az Európai Bizottság biztosítja ennek a listának a frissítését.
- Az összehangolt szabványokról és más európai szabványokról további információk az interneten:

[http://ec.europa.eu/growth/single-market/european-standards/harmonised-standards/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/growth/single-market/european-standards/harmonised-standards/index_en.htm)

<sup>(1)</sup> HL C 338., 2014.9.27., 31. o.

**Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság (EFSA) küldetési területén működő szervezetek hálózatba szervezése**

(2018/C 114/05)

A 178/2002/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet<sup>(1)</sup> 36. cikkének (2) bekezdése értelmében az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság „igazgatótanács[a] az ügyvezető igazgató előterjesztése alapján elkészít egy nyilvánosságra hozandó jegyzéket azokról a tagállamok által kijelölt illetékes szervezetekről, amelyek külön-külön vagy hálózatok keretében segíthetik a Hatóságot küldetésének teljesítésében.”

E jegyzéket első alkalommal az EFSA igazgatótanácsának 2006. december 19-i ülésén állították össze, és az azóta eltelt időben azt:

- i. a Hatóság ügyvezető igazgatójának javaslatára rendszeresen frissítik, figyelembe véve a tagállamok által végzett felülvizsgálatokat és az általuk tett új kijelölési javaslatokat (összhangban a Bizottság 2230/2004/EK rendelete<sup>(2)</sup> 2. cikkének (4) bekezdésével);
- ii. a Hatóság saját honlapján – ahol az illetékes szervezetek legfrissebb jegyzéke is megtekinthető – nyilvánosságra hozza; és
- iii. a 36. cikkben meghatározott illetékes szervezetek keresési adatbázisában hozzáférhetővé teszik azon szervezetek számára, amelyek megadják elérhetőségeiket és a szervezet saját tevékenységi körét.

Ez az információ a Hatóság honlapján is megtalálható, a következő címen:

- i. az illetékes szervezetek jegyzékének legutolsó, a Hatóság igazgatótanácsa által jóváhagyott módosításának dátuma: 2018. március 21. – <http://www.efsa.europa.eu/en/events/event/180321>
- ii. az illetékes szervezetek legfrissebb jegyzéke – <http://www.efsa.europa.eu/sites/default/files/assets/art36listg.pdf> és
- iii. A 36. cikkben meghatározott illetékes szervezetek keresési adatbázisa: <http://www.efsa.europa.eu/art36/search>

A Hatóság ezt az értesítést – és különösen a megadott honlapok elérhetőségét – folyamatosan frissíti.

További információért írjon e-mailt a következő e-mail-címre: [Cooperation.Article36@efsa.europa.eu](mailto:Cooperation.Article36@efsa.europa.eu)

---

<sup>(1)</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 178/2002/EK rendelete (2002. január 28.) az élelmiszerjog általános elveiről és követelményeiről, az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság létrehozásáról és az élelmiszerbiztonságra vonatkozó eljárások megállapításáról (HL L 31., 2002.2.1., 1. o.).

<sup>(2)</sup> Az Európai Bizottság 2230/2004/EK rendelete (2004. december 23.) az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság küldetési területén működő szervezetek hálózatba szervezése vonatkozásában a 178/2002/EK európai parlamenti és bizottsági rendelet alkalmazásának végrehajtási szabályairól (HL L 379., 2004.12.24., 64. o.).

## A TAGÁLLAMOKTÓL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

### **Az Európai Unió működéséről szóló szerződés 114. cikkének (4) bekezdése szerinti értesítés – Valamely európai uniós harmonizációs intézkedés rendelkezéseinél szigorúbb nemzeti intézkedések fenntartásának engedélyezése**

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2018/C 114/06)

1. 2017. november 10-én kelt levelében – amely 2017. november 14-én érkezett meg a Bizottsághoz – Dánia arról értesítette a Bizottságot, hogy fenn kívánja tartani <sup>(1)</sup> a nitríttartalmú adalékanyagok húskészítményekben való használatára vonatkozó, az 1333/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletben <sup>(2)</sup> foglaltaktól eltérő nemzeti rendelkezéseit a vonatkozó dán jogszabályban, nevezetesen az élelmiszerekben található élelmiszer-adalékanyagokról stb. szóló 2015. szeptember 4-i 1044. sz. rendeletben (BEK nr 1044 af 2015.9.4., Udskriftsdato: 2017.9.25., Fødevarerministeriet). Az értesítés a rendelet II. mellékletének E. részében, az (uniós jegyzék szerinti) 8. élelmiszer-kategóriában említett kálium-nitrit (E 249) és nátrium-nitrit (E 250) adalékanyagot (azaz a nitrítet) érinti.

2. A maximális szinteket eredetileg a 2006/52/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv <sup>(3)</sup> határozta meg. Az Európai Parlament és a Tanács által 2006. július 5-én jóváhagyott irányelv jogalapja az EK-Szerződés 95. cikke (jelenleg az Európai Unió működéséről szóló szerződés – EUMSZ – 114. cikke). A nitrátok és nitrítok húskészítményekben való felhasználására vonatkozóan az irányelv célja az, hogy – az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság (EFSA) és az élelmiszerügyi tudományos bizottság (SCF) tudományos iránymutatásával összhangban – egyensúlyt teremtsen a nitrítnek az életveszélyes botulizmus kialakulásáért felelős baktériumok elszaporodása ellen védő hatása és a rákkeltő nitrózaminok képződésének a nitrítok húskészítményekben való előfordulása által előidézett kockázata között.

Az eredetileg elfogadott változatában a 95/2/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv <sup>(4)</sup> a különböző húskészítményekben található nitrítok és nitrátokra vonatkozó legmagasabb maradékszintet határozta meg. Ezzel szemben a 2006/52/EK irányelv bevezette azt az EFSA 2003. évi vonatkozó véleményében ajánlott elvet, amely szerint a nitrítok ellenőrzését a kálium-nitrit (E 249) és nátrium-nitrit (E 250) húskészítmények előállítása során hozzáadható legnagyobb mennyisége formájában kell szabályozni. Ez a mennyiség általában a húskészítmények vonatkozásában 150 mg/kg, a sterilizált húskészítmények esetében pedig 100 mg/kg.

A 2006/52/EK irányelv egyes hagyományosan előállított húskészítmények vonatkozásában – ahol a hagyományos gyártási eljárás miatt nem lehetett ellenőrizni a hozzáadott mennyiséget – kivételesen a maximális maradékszinteket tartalmazza.

Ezek a nitrítok engedélyezett felhasználására vonatkozó rendelkezések átkerültek az élelmiszerekben használható élelmiszer-adalékanyagokat és ezek felhasználási feltételeit tartalmazó, az 1333/2008/EK rendelet II. mellékletében szereplő uniós jegyzékbe is, amelynek létrehozása az 1129/2011/EU bizottsági rendelettel <sup>(5)</sup> történt.

3. A dán 1044. sz. rendelet a kálium-nitrit (E 249) és a nátrium-nitrit (E 250) húskészítményekhez történő hozzáadást csak bizonyos meghatározott mennyiségek erejéig engedélyezi. Az érintett készítménytől függően ez a legnagyobb megengedett mennyiség 0, 60, 100 vagy 150 mg/kg. Az 1333/2008/EK rendeletről eltérően a dán rendelkezések nem tartalmazzák a nitrítok legnagyobb hozzáadott mennyiségének rögzítését előíró elv alóli kivételeket, és ebből kifolyólag nem teszik lehetővé egyes hagyományos eljárással készített, más tagállamból származó húskészítmények forgalomba hozatalát. Emellett a 0 és a 60 mg/kg határértékek alkalmazása vonatkozásában a dán jogszabály számos húskészítmény esetében alacsonyabb határértékeket tartalmaz a hozzáadott nitrítmennyiségek tekintetében, mint a rendelet.

<sup>(1)</sup> Az (EU) 2015/826 bizottsági határozat (HL L 130., 2015.5.28., 10. o.) 3 éves időtartamra engedélyezte a dán nemzeti rendelkezések fenntartását.

<sup>(2)</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 1333/2008/EK rendelete (2008. december 16.) az élelmiszer-adalékanyagokról (HL L 354., 2008.12.31., 16. o.).

<sup>(3)</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 2006/52/EK irányelve (2006. július 5.) a színezékeken és édesítőszeren kívüli egyéb élelmiszer-adalékanyagokról szóló 95/2/EK irányelv és az élelmiszerekben felhasználandó édesítőszerrekről szóló 94/35/EK irányelv módosításáról (HL L 204., 2006.7.26., 10. o.).

<sup>(4)</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 95/2/EK irányelve (1995. február 20.) a színezékeken és édesítőszeren kívüli egyéb élelmiszer-adalékanyagokról (HL L 61., 1995.3.18., 1. o.).

<sup>(5)</sup> A Bizottság 1129/2011/EU rendelete (2011. november 11.) az 1333/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet II. mellékletének az élelmiszer-adalékanyagok uniós jegyzékének létrehozásával történő módosításáról (HL L 295., 2011.11.12., 1. o.).

4. A fentiekből következően a dán rendelkezések a nitritek húskészítményekhez történő hozzáadása tekintetében szigorúbbak, mint az 1333/2008/EK rendelet vonatkozó rendelkezései.

5. A Dán Királyság úgy ítéli meg, hogy az 1333/2008/EK rendeletről eltérően a jelenlegi dán rendelkezések teljes mértékben összhangban vannak az EFSA azon véleményével<sup>(1)</sup>, miszerint már kilogrammonként 50 mg nitrit hozzáadásával is biztonságos húskészítmények állíthatók elő.

Dánia rámutat továbbá arra is, hogy a legnagyobb hozzáadható mennyiség alacsonyabb értékeinek köszönhetően a dán rendelkezések tovább csökkentik a nitrózaminok által előidézett, a legfőbb aggályt jelentő kockázatot.

Dánia hangsúlyozza, hogy annak ellenére, hogy a húskészítményekben használt nitritek legnagyobb hozzáadható mennyiségének alacsonyabb szintjéről rendelkező szabályai több éve érvényben vannak, soha nem okoztak az érintett élelmiszerek tartósításával kapcsolatos problémákat, ugyanakkor más tagállamokkal összehasonlítva Dániában nagyon alacsony a botulizmusban való megbetegedések száma, és 1980 óta egyetlen, húskészítmények által okozott esetet sem regisztráltak.

A Dánia által szolgáltatott legfrissebb szám adatok azt mutatják, hogy a 2010/561/EU<sup>(2)</sup> és az (EU) 2015/826<sup>(3)</sup> bizottsági határozat elfogadása óta nem következett be számottevő változás a fogyasztói szokásokban. A dániai húsfogyasztás – a hozzáadott nitriteket tartalmazó felvágottak fogyasztását is beleértve – folyamatosan nő, és a más tagállamból származó húskészítmények behozatala is egyre nagyobb volumenű.

6. A Bizottság 2014-ben véglegesítette a nitritekre vonatkozó uniós szabályok tagállami végrehajtásának nyomon követésére irányuló másodelemzést. Az elemzésből, amely egy, az összes tagállam számára megküldött kérdőív kérdéseire adott válaszok alapján készült, az derült ki, hogy – néhány kivételtől eltekintve – a sterilizálatlan húskészítményekhez hozzáadott nitrit tipikus mennyisége alacsonyabb a maximálisan engedélyezett uniós mennyiségnél, de magasabb a dániai szinteknél. A Bizottság ebből azt a következtetést vonta le, hogy alaposabban meg kell vizsgálni a nitritekre vonatkozóan jelenleg érvényben lévő maximális szintek felülvizsgálatának lehetőségét.

Ennek érdekében ad-hoc tanulmány elkészítését kezdeményezte a nitriteknek az érintett iparágakban, a különböző húskészítmény-kategóriákban – többek között a *Clostridium botulinum* elleni védekezés céljából – történő használata és szükségessége tárgyában. A tanulmány 2016 januárjában készült el. A szakirodalom áttekintése, valamint az e tanulmány elkészítéséhez kapcsolódva lebonyolított felmérés és szakértői munkaértekezlet során gyűjtött adatok alapján lehetségesnek látszik a jelenleg engedélyezett maximális nitrítszintek felülvizsgálata.

Ezenkívül a 257/2010/EU bizottsági rendelet<sup>(4)</sup> értelmében az EFSA-nak újra kell értékelnie a nitritek használatának biztonságosságát. Az EFSA 2017. június 15-én tudományos szakvéleményt adott ki a kálium-nitrit (E 249) és a nátrium-nitrit (E 250) élelmiszer-adalékanyagként való újraértékeléséről<sup>(5)</sup>. Az EFSA számításai szerint a nitrítionokra vonatkozó megengedhető napi bevitel értéke 0,07 mg/ttkg/nap; a hatóság azt is egyértelműen leszögezte, hogy a nitrittel szembeni, annak élelmiszer-adalékanyagként való használatából eredő expozíció az általános népesség körében nem haladta meg az említett megengedhető napi beviteli értéket, csupán a legmagasabb percentilis tartományába eső gyermekeknél fordult elő ezen érték csekély mértékű túllépése. Ha azonban a táplálkozásból eredő nitrítexpozíció valamennyi forrását (élelmiszer-adalékanyagok, természetes előfordulás és szennyeződés) együtt vizsgáljuk, a megengedhető napi bevitel értékének túllépése figyelhető meg a csecsemőknél, a kisgyermekeknél és az átlagos mértékű expozíció által érintett gyermekeknél, valamint minden korcsoport esetében a legmagasabb expozícióval jellemzett személyeknél. Az EFSA az endogén nitrózaminokkal szembeni expozíció kockázatának szintjét alacsonynak ítélte meg, ugyanakkor aggályát fejezte ki az exogén nitrózaminokkal szembeni expozíció tekintetében. Az EFSA szakvéleménye rámutatott arra is, hogy további kutatásokra van szükség a bizonytalanságok és az ismeretbeli hiányosságok felszámolása érdekében, továbbá hogy nem volt lehetséges egyértelműen megkülönböztetni az élelmiszerekhez engedélyezett mennyiségben hozzáadott nitritekből származó nitrózaminokat az élelmiszer-mátrixban külső nitrit hozzáadása nélkül kimutatott nitrózaminoktól. Epidemiológiai tanulmányok bizonyítékokkal szolgáltattak arra vonatkozóan, hogy kapcsolat áll fenn i. a táplálkozási eredetű nitrit és a gyomorrák, valamint ii. a feldolgozott húsból származó nitrit és nitrát kombinációja és a vastagbélrák között, és egyes adatok szerint kapcsolatba hozható egymással a preformált N-nitróz-dimetil-amin és a vastagbélrák.

A tagállamok közreműködésével elkészített másodelemzésből, a nitritek ipari használatát vizsgáló ad-hoc tanulmányból, az EFSA általi újraértékelésből és a Dánia által szolgáltatott adatokból levont következtetések lehetővé teszik a Bizottság számára, hogy alaposabban is megvizsgálja a nitritekre vonatkozó maximális szintek felülvizsgálatának lehetőségét.

<sup>(1)</sup> The EFSA Journal (2003) 14., 1–31. o., The effects of Nitrites/Nitrates on the Microbiological Safety of Meat Products (A nitritek/nitrátok által a húskészítmények mikrobiológiai biztonságára gyakorolt hatásról).

<sup>(2)</sup> A Bizottság 2010/561/EU határozata (2010. május 25.) a nitrit egyes húskészítményekhez történő hozzáadásával kapcsolatban Dánia által bejelentett nemzeti rendelkezésekről (HL L 247., 2010.9.21., 55. o.).

<sup>(3)</sup> A Bizottság (EU) 2015/826 határozata (2015. május 22.) a nitrit egyes húskészítményekhez történő hozzáadásával kapcsolatban Dánia által bejelentett nemzeti rendelkezésekről (HL L 130., 2015.5.28., 10. o.).

<sup>(4)</sup> A Bizottság 257/2010/EU rendelete (2010. március 25.) az élelmiszer-adalékanyagokról szóló 1333/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet szerint jóváhagyott élelmiszer-adalékanyagok újraértékelésére kidolgozott program létrehozásáról (HL L 80., 2010.3.26., 19. o.).

<sup>(5)</sup> EFSA Journal 2017; 15(6):4786.

7. A Bizottság ezen értesítés tekintetében az EUMSZ 114. cikkének (4) és (6) bekezdése szerint jár el. A 114. cikk (4) bekezdése előírja, hogy ha egy európai uniós harmonizációs intézkedés elfogadását követően egy tagállam az EUMSZ 36. cikkben említett lényeges követelmények alapján vagy a környezet, illetve a munkakörnyezet védelmével kapcsolatosan szükségesnek tartja szigorúbb nemzeti rendelkezések fenntartását, ezekről a rendelkezésekről és a fenntartásuk indokairól értesíti a Bizottságot. A dán rendelkezésekről szóló értesítést követően a Bizottságnak hat hónap áll rendelkezésére a rendelkezések jóváhagyására vagy elutasítására. Ezen időszak alatt a Bizottság megvizsgálja, hogy a dán rendelkezések fenntartása megalapozott-e a 36. cikkben említett lényeges követelmények alapján vagy a környezet védelmével kapcsolatosan, és hogy az érintett rendelkezések nem képezik-e önkényes megkülönböztetés eszközt vagy a kereskedelem rejtett korlátozását, valamint hogy nem jelentenek-e szükségtelen és aránytalan akadályt a belső piac működésében.

8. Az ezen értesítéssel kapcsolatos észrevételeket az értesítés közzétételétől számított 30 napon belül kell megküldeni a Bizottságnak. Az e határidőn túl megküldött észrevételeket a Bizottság nem veszi figyelembe.

9. A dán értesítéssel kapcsolatban további felvilágosítás az alábbi címen kérhető:

Európai Bizottság

Directorate-General Health and Food Safety (Egészségügyi és Élelmiszer-biztonsági Főigazgatóság)

DG SANTE – Unit E2 Food Processing Technologies and Novel Foods (E.2. egység: Élelmiszer-feldolgozási technológiák, új élelmiszerek)

Jiri Sochor

Tel. +32 22976930

E-mail: [jiri.sochor@ec.europa.eu](mailto:jiri.sochor@ec.europa.eu)

---

**A Bizottság közleménye a Közösségben a légi járatok működtetésére vonatkozó közös szabályokról szóló 1008/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet 16. cikkének (4) bekezdése alapján**

**Menetrend szerinti légi járatok üzemeltetésére vonatkozó közszolgáltatási kötelezettség**

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2018/C 114/07)

|                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tagállam                                                                                                                        | Spanyolország                                                                                                                                                                                                                                           |
| Érintett útvonal                                                                                                                | Menorca–Madrid                                                                                                                                                                                                                                          |
| A közszolgáltatási kötelezettség hatálya alá tartozó útvonal közösségi légi fuvarozók előtti újbóli megnyitásának dátuma        | 2018. október 1.                                                                                                                                                                                                                                        |
| Az a cím, amelyen a közszolgáltatási kötelezettséget ismertető szöveg és a kapcsolódó információk és dokumentumok beszerezhetők | Ministerio de Fomento<br>Dirección General de Aviación Civil<br>Subdirección General de Transporte Aéreo<br>Paseo de la Castellana 67<br>28071 Madrid<br>MADRID<br>ESPAÑA<br><br>Tel. +34 915977505<br>Fax +34 915978643<br>E-mail: osp.dgac@fomento.es |

A közszolgáltatási kötelezettség hatálya alá tartozó útvonalon 2018. október 1-jétől szabad hozzáférésű verseny érvényesül. Amennyiben egyetlen légi fuvarozó sem nyújt be az előírt közszolgáltatási kötelezettségnek megfelelő üzemeltetési tervet, az útvonalhoz való hozzáférés az 1008/2008/EK rendelet 16. cikkének (9) bekezdésével összhangban nyilvános pályázati eljárás keretében egyetlen légi fuvarozóra korlátozható.

**A Bizottság közleménye a Közösségben a légi járatok működtetésére vonatkozó közös szabályokról szóló 1008/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet 17. cikkének (5) bekezdése alapján**

**Pályázati felhívás menetrend szerinti légi járatok közszolgáltatási kötelezettség alapján történő üzemeltetésére**

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2018/C 114/08)

|                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tagállam                                                                                                                                                                                 | Spanyolország                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Érintett útvonal                                                                                                                                                                         | Almería–Sevilla                                                                                                                                                                                                                                                |
| A szerződés érvényességi ideje                                                                                                                                                           | Az üzemeltetés megkezdésétől számított 4 év                                                                                                                                                                                                                    |
| A pályázatok benyújtásának határideje                                                                                                                                                    | E közlemény közzétételének napjától számított 2 hónap                                                                                                                                                                                                          |
| A cím, amelyen a pályázati felhívás szövege, valamint a nyilvános pályázati eljárás-sal és a közszolgáltatási kötelezettséggel összefüggő információk és/vagy dokumentumok beszerezhetők | Ministerio de Fomento<br>Dirección General de Aviación Civil<br>Subdirección General de Transporte Aéreo<br>Paseo de la Castellana 67<br>28071 Madrid<br>MADRID<br>SPANYOLORSZÁG<br><br>Tel. +34 915977505<br>Fax +34 915978643<br>E-mail: osp.dgac@fomento.es |

**A Bizottság közleménye a Közösségben a légi járatok működtetésére vonatkozó közös szabályokról szóló 1008/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet 17. cikkének (5) bekezdése alapján**

**Pályázati felhívás menetrend szerinti légi járatok közszolgáltatási kötelezettség alapján történő üzemeltetésére**

**(EGT-vonatkozású szöveg)**

**(2018/C 114/09)**

|                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tagállam                                                                                                                                                                 | Spanyolország                                                                                                                                                                                                                                          |
| Érintett útvonalak                                                                                                                                                       | Észak-Tenerife (Tenerife Norte) – La Gomera<br>Gran Canaria – La Gomera                                                                                                                                                                                |
| A szerződés érvényességi ideje                                                                                                                                           | Az üzemeltetés megkezdésétől számított 3 év                                                                                                                                                                                                            |
| A pályázatok benyújtásának határideje                                                                                                                                    | E közlemény közzétételének napjától számított 2 hónap                                                                                                                                                                                                  |
| A cím, amelyen a pályázati felhívás szövege, illetve a pályázati felhívással és a közszolgáltatás elnyerésével összefüggő információk és/vagy dokumentumok beszerezhetők | Ministerio de Fomento<br>Dirección General de Aviación Civil<br>Subdirección General de Transporte Aéreo<br>Paseo de la Castellana 67<br>28071 Madrid<br>MADRID<br>ESPAÑA<br><br>Tel. +34 915977505<br>Fax+34 915978643<br>E-mail: osp.dgac@fomento.es |

## V

(Hirdetmények)

## A VERSENYPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

## EURÓPAI BIZOTTSÁG

## Összefonódás előzetes bejelentése

(Ügyszám: M.8807 – Spectris/Macquarie Group/Soundwave Holdings)

## Egyszerűsített eljárás alá vont ügy

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2018/C 114/10)

1. 2018. március 21-én a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet <sup>(1)</sup> 4. cikke szerint bejelentést kapott egy tervezett összefonódásról.

E bejelentés az alábbi vállalkozásokat érinti:

- a Spectris csoporthoz tartozó Spectris Group Holdings Limited (Egyesült Királyság) (a továbbiakban: Spectris, Egyesült Királyság),
- a Macquarie csoporthoz tartozó Macquarie Corporate Holdings Pty Limited (Ausztrália) (a továbbiakban: Macquarie, Ausztrália),
- Soundwave Holdings Pty Ltd (a továbbiakban: Soundwave Holdings vagy kv, Ausztrália), újonnan alapított közös vállalkozás, amelyhez a Spectris átcsoportosítja üzleti tevékenységének egy részét.

A Spectris és a Macquarie az összefonódás-ellenőrzési rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja és 3. cikke (4) bekezdése értelmében közös irányítást szereznek a Soundwave Holdings felett.

Az összefonódásra részesedés vásárlása útján kerül sor.

2. Az érintett vállalkozások üzleti tevékenysége a következő:

- a Spectris esetében: termelékenységet fokozó eszközök, valamint kontrollrendszerek gyártása és szállítása műszaki szempontból bonyolult ipari alkalmazásokhoz,
- a Macquarie esetében: eszközkezelés és finanszírozás, banki szolgáltatások, tanácsadási, valamint kockázat- és tőkekezelési megoldások a külső és saját források, továbbá a tőzsdei áruk piacán,
- a Soundwave Holdings esetében: környezetvédelmi nyomonkövetési szolgáltatások nyújtása vállalkozások számára.

3. A Bizottság előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett összefonódás az összefonódás-ellenőrzési rendelet hatálya alá tartozhat, a végleges döntés jogát azonban fenntartja.

A Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet szerinti egyes összefonódások kezelésére vonatkozó egyszerűsített eljárásról szóló közleménye <sup>(2)</sup> szerint az ügyet egyszerűsített eljárásra utalhatja.

4. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy az összefonódás kapcsán esetlegesen felmerülő észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságnak.

<sup>(1)</sup> HL L 24., 2004.1.29., 1. o. (az összefonódás-ellenőrzési rendelet).

<sup>(2)</sup> HL C 366., 2013.12.14., 5. o.

Az észrevételeknek a közzétételt követő tíz napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az alábbi hivatkozási számot minden esetben fel kell tüntetni:

M.8807 – Spectris/Macquarie Group/Soundwave Holdings

Az észrevételeket faxon, e-mailben vagy postai úton lehet a Bizottsághoz eljuttatni. Az elérhetőségi adatok a következők:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Postai cím:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

---

## EGYÉB JOGI AKTUSOK

## EURÓPAI BIZOTTSÁG

**Értesítés a 2014/25/EU irányelv 35. cikke alapján benyújtott kérelemről  
A végrehajtási jogi aktusok elfogadására rendelkezésre álló időszak felfüggesztése**

(2018/C 114/11)

A Bizottsághoz 2017. január 30-án kérelem érkezett a 2014/25/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv <sup>(1)</sup> 35. cikke alapján.

A kérelem, amelyet az Eneco B.V. és az N.V. Nuon Energy nyújtott be, a villamos energia és a gáz kiskereskedelmi piacához kapcsolódó bizonyos hollandiai tevékenységekre vonatkozik.

Az ezzel kapcsolatos értesítések a HL következő számaiban kerültek közzétételre: HL C 85., 2017.3.18., 6. o., HL C 212., 2017.7.1., 24. o., HL C 439., 2017.12.20., 14. o. és HL C 444., 2017.12.23., 17. o.

A 2014/25/EU irányelv IV. mellékletének 2. pontja alapján a Bizottság előírhatja az érintett tagállam vagy ajánlatkérő, vagy az illetékes független nemzeti hatóság, illetve bármely illetékes nemzeti hatóság számára, hogy megfelelő határidőn belül adjon át minden szükséges információt, valamint egészítse ki, illetve pontosítsa a benyújtott információkat. 2017. december 21-én a Bizottság felkérte a kérelmezőt, hogy legkésőbb 2018. január 10-ig nyújtson be további információkat.

Későn beérkezett vagy hiányos válaszok esetén az eredeti határidőt fel kell függeszteni az információkérésben előírt határidő lejárta és a hiánytalan és megfelelő információ beérkezése közötti időtartamra.

Ennek megfelelően a végső határidő a hiánytalan és megfelelő információ beérkezését követő 52. munkanapon jár le.

---

<sup>(1)</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 2014/25/EU irányelve (2014. február 26.) a vízügyi, energiaipari, közlekedési és postai szolgáltatási ágazatban működő ajánlatkérők beszerzéseiről és a 2004/17/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 94., 2014.3.28., 243. o.).

**Értesítés a 2014/25/EU irányelv 35. cikke alapján benyújtott kérelemről****Tagállam által benyújtott kérelem – a határidő felfüggesztése**

(2018/C 114/12)

A Bizottsághoz 2016. november 2-án kérelem érkezett a 2014/25/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv<sup>(1)</sup> 35. cikke alapján.

A kérelem, amelyet Cseh Köztársaság nyújtott be, a villamos energia és a gáz kiskereskedelmi piacához kapcsolódó bizonyos, cseh köztársaságbeli tevékenységekre vonatkozik. Az ezzel kapcsolatos értesítések a HL C sorozata 2017. január 24-i 23. számának 10. oldalán, a HL C sorozata 2017. május 25-i 167. számának 10. oldalán, a HL C sorozata 2017. augusztus 19-i 276. számának 4. oldalán, a HL C sorozata 2017. november 23-i 396. számának 18. oldalán és a HL C sorozata 2017. december 20-i 439. számának 12. oldalán kerültek közzétételre.

A 2014/25/EU irányelv IV. mellékletének 2. pontja alapján a Bizottság előírhatja az érintett tagállam vagy ajánlatkérő, vagy az illetékes független nemzeti hatóság, illetve bármely illetékes nemzeti hatóság számára, hogy megfelelő határidőn belül adjon át minden szükséges információt, valamint egészítse ki, illetve pontosítsa a benyújtott információkat. 2017. december 21-én a Bizottság felkérte a cseh hatóságokat, hogy legkésőbb 2018. január 10-ig nyújtsanak be további információkat.

Későn beérkezett vagy hiányos válaszok esetén az eredeti határidőt fel kell függeszteni az információkérésben előírt határidő lejárta és a hiánytalan és megfelelő információ beérkezése közötti időtartamra.

Ennek megfelelően a végső határidő a hiánytalan és megfelelő információ beérkezését követő 55. munkanapon jár le.

---

<sup>(1)</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 2014/25/EU irányelve (2014. február 26.) a vízügyi, energiaipari, közlekedési és postai szolgáltatási ágazatban működő ajánlatkérők beszerzéseiről és a 2004/17/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 94., 2014.3.28., 243. o.).

**Értesítés a 2014/25/EU irányelv 35. cikke alapján benyújtott kérelemről****Közszolgáltató ajánlatkérő által benyújtott kérelem**

(2018/C 114/13)

A Bizottsághoz 2018. március 1-jén kérelem érkezett a 2014/25/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv<sup>(1)</sup> 35. cikke alapján. A kérelem beérkezését követő első munkanap 2018. március 2. volt.

A kérelem benyújtója a Finavia Oyj, tárgyát pedig az üzemhelyiségek olyan kereskedelmi szereplők számára történő biztosításával kapcsolatos tevékenységek képezik, akik, illetve amelyek kereskedelmi szolgáltatásokat (vámmentes áruk értékesítése, kiskereskedelmi áruforgalmazás, élelmiszer- és italértékesítés és az utasoknak kínált egyéb szolgáltatások) nyújtanak a légi utasok számára a finnországi Helsinki repülőtérnek termináljain.

A 2014/25/EU irányelv 34. cikke értelmében „[a] 8–14. cikkben említett tevékenység folytatására irányuló szerződés nem tartozik ezen irányelv hatálya alá, ha a 35. cikk alapján kérelmet benyújtó tagállam vagy közszolgáltató ajánlatkérő bizonyítani tudja, hogy abban a tagállamban, ahol a szerződést teljesítik, a tevékenység közvetlen módon ki van téve a versenynek olyan piacokon, amelyekre a belépés nem korlátozott; az olyan tervpályázatok sem tartoznak ezen irányelv hatálya alá, amelyeket az adott földrajzi területen ilyen tevékenység folytatására szerveztek”. A versenynek való közvetlen kitettségnek a 2014/25/EU irányelvvel összefüggésben elvégezhető értékelése nem érinti a versenyjog maradéktalan alkalmazását.

A Bizottságnak a fent említett munkanaptól számítva 145 munkanap áll rendelkezésére arra, hogy e kérelemről határozatot hozzon. A határidő tehát 2018. október 3-án jár le.

A 2014/25/EU irányelv 35. cikkének (5) bekezdése értelmében a Finnországban folytatott, ugyanarra a tevékenységre vonatkozó további kérelmeknek az e kérelemre vonatkozó határidőn belüli benyújtása nem tekintendő új eljárásnak, és azokat e kérelemmel összefüggésben kell elbírálni.

---

<sup>(1)</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 2014/25/EU irányelve (2014. február 26.) a vízügyi, energiaipari, közlekedési és postai szolgáltatási ágazatban működő ajánlatkérők beszerzéseiről és a 2004/17/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 94., 2014.3.28., 243. o.).









ISSN 1977-0979 (elektronikus kiadás)  
ISSN 1725-518X (nyomtatott kiadás)



**Az Európai Unió Kiadóhivatala**  
2985 Luxembourg  
LUXEMBURG

**HU**